

CHAP. 31

An Act to amend the act respecting co-operative agricultural societies

[Assented to 29th May, 1909]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

R.S.Q.,
1755a, re-
placed.

1. Article 1755a of the Revised Statutes, as enacted by the act 8 Edward VII, chapter 28, section 1, is replaced by the following :

Certain asso-
ciations may
be authorized
by Minister
of Agricult-
ure, &c.

“ 1755a. The Minister of Agriculture may authorize the formation, in any municipality or parish of the Province, of an association having for its object one or more or all of the following :—the improvement and development of agriculture or of any of its branches, the manufacture of butter or cheese, or both, the sale and purchase of live stock, farm implements, commercial fertilizers and other articles useful to the agricultural classes, and the purchase, preservation, transformation and sale of agricultural products, under such name and distinguishing title as its founders may choose, provided that such name as a whole cannot be confounded with that of any other existing association.”

Coming into
force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 32

An Act to amend the Quebec Trade Disputes' Act

[Assented to 27th April, 1909]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

1 Ed. VII, c.
31, s. 5,
French ver-
sion
amended.

1. The French version of paragraph 1 of article 5 of the act 1 Edward VII, chapter 31, is amended by replacing the word “ au ”, in the third line, by the words : “ à un ”.

Id., s. 6,

2. The French version of article 6 of the said act is amended

by replacing the word "le", in the third line, by the word : French ver-
"un". sion
amended.

3. Article 14 of the said act is amended:

a. By replacing the words "the Council", in the sixth line of the second paragraph, by the words : "a Council."

Id., s 14,
amended.

b. By striking out the words "Form J" in the seventh line of the second paragraph.

4. Article 15 of the said act is replaced by the following : Id., s. 15,
replaced.

"**15.** 1. Every Council of Arbitration, whose duty it is to take cognizance of a dispute, in virtue of this act, shall consist of three members, British subjects, appointed by the Minister of Public Works and Labour ; Council of
arbitration.

2. One member shall be appointed on the recommendation of the employees, parties to the dispute, and another on the recommendation of the employer who is a party to the dispute ; such two members may, within ten days after their appointment, submit to the Minister of Public Works and Labour the name of some impartial person to be the third member, and president of the Council ; Members
how ap-
pointed.

3. In case of the said two members failing so to do, the Minister shall appoint as president an experienced impartial person not personally connected with or interested in any trade or industry, or likely by reason of his occupation, business, vocation, or other influence, to be biassed in favor of or against employers or employees." Appointment
of president
by Minister
in certain
cases.

5. Article 16 of the said act is replaced by the following : Id., s. 16,
replaced.

"**16.** 1. Each member of the Council shall remain in office from the time of his appointment, until the report of the council upon the matter with respect to which they have been appointed, has been signed and transmitted to the Minister ; Term of
office of
Councillors.

2. Every vacancy in a council shall be filled in the same manner in which the person whose seat is vacant was originally appointed." Vacancies
how filled.

6. Article 17 of the said act is amended by replacing the first paragraph thereof by the following : Id., s. 17,
replaced.

"**17.** Every dispute may be referred to a Council of Arbitration for trial and decision, in the following cases : " Reference to
Council of
Arbitration.

7. Article 19 of the said act is replaced by the following : Id., s. 19,
replaced.

"**19.** The members of a Council of Arbitration appointed in virtue of this act shall be paid for their services out of the consolidated revenue fund of the Province, in the manner and Payment of
Councillors.

in accordance with the tariff which the Lieutenant-Governor in Council may fix from time to time."

Id., s. 21, amended. **8.** Article 21 of the said act is amended by replacing the first paragraph thereof by the following :

Sittings of Council of Arbitration, public. " **21.** The sittings of the Council of Arbitration shall be public. Nevertheless, during any such sitting, the Council, upon its own motion or upon application of either party, may order that the sittings be private, and that all persons other

Proviso. than the parties, their representatives, the officers or functionaries of the Council, and the witnesses giving evidence, retire."

Id., s. 25, French version amended. **9.** The French version of article 25 of the said act is amended by replacing the words " aux conseils ", in the second line, by the words : " à un conseil."

Id., Form A amended. **10.** Form A of the said act is amended by striking out the words " as respects railway disputes (*or as respects disputes other than railway disputes*) ", in the fifth and sixth lines.

Id., form I, amended. **11.** Form I of the said act is amended :
 a. By replacing the word " The ", in the first line of the title by the word " A " ;
 b. By replacing the words " the Council ", in the seventh line, by the words : " a Council."

Id., Form J, repealed. **12.** Form J of the said act is repealed.

Id., Form K, amended. **13.** Form K of the said act is amended by striking out the words " as respects railway disputes (*or as respects disputes other than railway disputes*) ", in the second and third lines.

Id., Form L, amended. **14.** Form L of the said act is amended :
 a. By replacing the words " the Council ", in the third and fourth lines, by the words : " a Council " ;
 b. By striking out the words " as respects railway disputes (*or as respects disputes other than railway disputes*) ", in the fourth and fifth lines.

Id., Form M, amended. **15.** Form M of the said act is amended by replacing all the words after the word " arbitration ", in the third line, by the words : " in the dispute or difference between.".

Id., Form P, amended. **16.** Form P of the said act is amended by replacing the words " or the Council of Arbitration, as respects railway disputes, or as respects disputes other than railway disputes, as

the case may be ", in the first, second and third lines, by the words : " or a Council of Arbitration, as the case may be."

17. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

CHAP. 33

An Act to amend the Education Act respecting school districts, dissentients, and the pensions of officers and their widows'

[Assented to 29th May, 1909]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

1. Article 115 of the act 62 Victoria, chapter 28, is amended 62 V., c. 28,
s. 115,
amended. by adding the following paragraphs :

" If, in any school year, the average number of children attending the school of a district, is less than ten children of school age, the school board may close such school, and, if necessary, may have the children conveyed free of charge to one or more schools of their municipality. They may also, in such case, annex the district to one or more districts, temporarily or permanently in their discretion, and their decision thereupon shall not be subject to appeal under article 482. Closing of schools in certain cases, &c.
Annexation to another district, &c.
No appeal.

When the school board have decided to unite two or more schools, and to convey the children to a central school, they may, in their discretion, assume all the necessary expenses, including the purchase of suitable vehicles for the use of the persons undertaking such conveyance. The contract for the conveyance of the children along the route to be indicated, shall be given by tender after public notice specifying all the conditions of such contract including an upset price therefor. The lowest tender shall not exceed the price fixed by the school board and if the contract is not accepted at such price, any member of the school board may, on the unanimous vote of the other members, accept the contract at the price fixed. Expense of conveying children to central school.
Contract therefor how given, and to whom, &c. The contract, in such case, shall be for one year only, and may be renewed on the same conditions, after tenders have been called for."

2. The said act is amended by inserting the following article Id., s. 126a,
enacted. after article 126:

" **126a.** As soon as such trustees are elected, every rate-payer of the municipality belonging to the religious denomina- Persons are dissentients who have